

鏡花緣

古本小說集成

上海古籍出版社

《古本小說集成》編委會編

鏡
花
緣

一

〔清〕李汝珍撰

上海古籍出版社

全國高等院校古籍整理研究
工作委員會規劃重點項目

古本小說集成編輯委員會

顧問

周 林 鮑正鵠 顧廷龍

編委

安平秋 李田意 李致忠 柳存仁

侯忠義 馬幼垣 袁世碩 徐朔方

章培恒 楊牧之 魏同賢

前言

黃毅

《鏡花緣》二十卷一百回，清李汝珍撰。汝珍字松石，直隸大興人，寓居江蘇海州。關於他的生年，現均取胡適之說，推定為乾隆二十八年（七六三）前後，其依據為汝珍所作《李氏音鑑》自述：「壬寅（乾隆四十七年，一七八二）之秋，珍隨兄佛雲遊殉陽（即海州），受業於凌氏（廷堪）仲子夫子。」凌氏此年二十六歲，胡適假定汝珍從其受業，年齡不過二十上下，遂由此推得其生年。

然而汝珍師事廷堪乃在乾隆五十三年（一七八八）。據張其錦《凌仲子年譜》，乾隆四十六年（一七八一）凌氏在揚州參與伊阿齡主持甄查古今劇曲工作。次年（一七八二）事竣，即赴北京為四庫館私人助手。乾隆四十八年（一七八三）秋在京應北闈試。在此期間，汝珍並無機會執贄凌氏門下。《年譜》「五十三年戊申」條下云：「先生（凌氏）三十二歲，冬回板浦場，應李使君汝璜之聘。」汝璜為汝珍之兄，時任板浦場鹽課大使。汝珍從凌氏遊當在此年。乾隆四十七年，汝珍尚年幼。余集《李氏音鑑序》云：「松石固北人，從兄宦遊，長於江南。故於南北之分合異同得失尤致詳焉。」文中「江南」，乃指包括海州在內的南音流通地區而言。《音鑑》卷三論及南北音之異，將浙江之杭州，湖州，江蘇之蘇州，揚州，海州諸地一併劃歸南方。余序所說「長於江南」，當為長於海州，即汝珍在乾隆四十七年到海州時尚未成人，年齡應在十至十五歲之間。

若按乾隆五十三年從凌氏遊時為二十歲推算，其生年在乾隆三十四年（一七六九）前後。

關於此書創作過程，作者在全書終結處說：「享了些半生清福，心有餘閒，涉筆成趣……編出這《鏡花緣》一百回。」孫吉昌《題詞》亦云汝珍寫此書時「形骸將就衰」。則當在嘉慶十年（一八〇五）汝珍約三十六歲之後。既然《李氏音鑑》完成於嘉慶十年，汝珍又云：「自髫年銳志於斯，於各字各音，不憚其勞，萃集羣書，詳加考證，既撰《音鑑》五卷。」可見其在嘉慶十年之前似無可能分心從事於《鏡花緣》之創作。又，此書所載《音韻圖》，被作者視作學習音韻學之入門秘訣。然《音鑑》未收此圖，此亦當是《鏡花緣》作於《音鑑》脫稿之後的佐證。汝珍於嘉慶六年（一八〇一）任河南縣丞，十年（一八〇五）前回到海州。書中對於科舉仕途的感慨，以及治河的經驗之談，亦可說明汝珍寫作此書時，已離任閒居在家。

關於是書之版本，現知較早者有：嘉慶間原刊本，前有梅修居士石華（許喬林）、武林洪棟元靜荷序以及孫吉昌等六家題詞。道光元年（一八二一）本，內封右欄書「道光元年新鑄」，前有許、洪兩序，題詞則增至十四家。題詞、正文頗多漫漶之處，內封則字迹清楚，墨色光鮮，顯係後加，是為據舊版重刊。由此推知，在嘉慶原刊本與道光元年本之間另有一種附十四家題詞的刻本。此外另有道光十二年（一八三二）據芥子園藏板重刊本，內容和行款同道光元年本，增加了謝葉梅摹像一百零八幅，以及麥大鵬、謝葉梅序。此本雖為後出，其圖刻得極為精美，故向為收藏家珍視，現據復旦大學圖書館藏本影印。板匡尺寸，悉依原書。



篆文

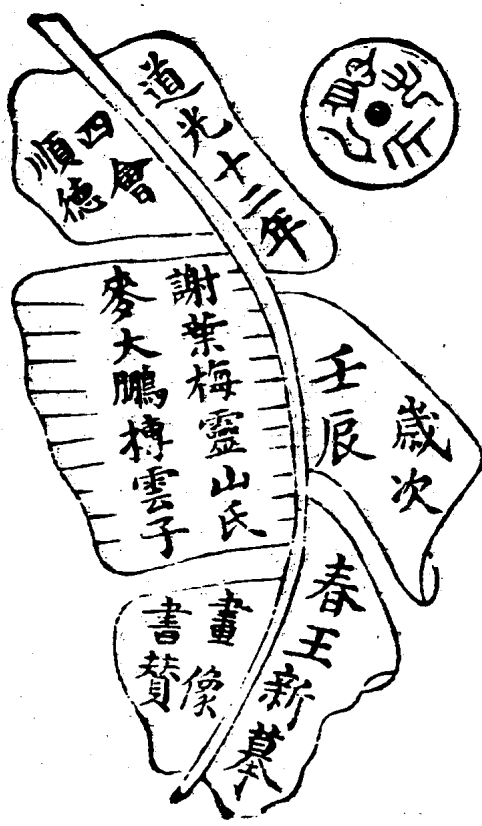
鏡

像

等

緣

芥子園
藏板



鏡花緣序

班志稱小說家流出於稗官如淳注謂
王者欲知閭巷風俗立稗官使稱說之
此古義也乃坊肆所行雜書妄題爲第
幾才子其所描寫不過渾敦窮竒面目
卽或闡揚盛節點綴閒情又類土飯塵

美味同嚼蠟余嘗目爲不才子似非過
論昔王臨川答曾南豐書謂小說無所
不讀然後能知大體而續文獻通考經
籍一門亦采及琵琶荆釵豈非以其言
孝言忠宜風宜雅正人心厚風俗合於
古者稗官之義哉鏡花緣一書迺北平

李子松石以數年之力成之觀者咸謂
有益風化惜向無鐫本傳鈔既久魯魚
滋甚近有同志輯而付之梨棗是書無
一字拾他人牙慧無一處落前人窠臼
枕經藤史子秀集華兼貫九流旁涉百
戲聰明絕世異境天開卽飲程鄉千里

之酒而手此一編定能驅遣睡魔雖包
孝肅笑比河清讀之必當噴飯綜其體
要語近滑稽而意主勸善且津逮淵富
足裨見聞昔人稱其正不入腐竒不入
幻另具一副手眼另出一種筆墨爲虞
初九百中獨開生面雅俗共賞之作知

言哉輒述此語以質之天下真才子喜
讀是書者梅州許喬林石華撰

鏡花緣序

凡人胸中無物必不能立說著書目中
有物又必至拘文牽義此作家之所以
難也從古說部無慮數千百種其用意
選辭非失之虛無入幻卽失之奧折難
明非失之孤陋寡聞卽失之膚庸迂闊

令人不耐尋味一覽無餘夫豈無愜心
貴當卓然名世者總未有如此書之一
讀一快百讀不厭也觀夫繁稱博引包
括靡遺自始至終新奇獨造其義顯其
辭文其言近其旨遠後生小子頓教啟
發心思博彥鴻儒藉得博資採訪匪特

此也正人心端風化是尤作者之深意
存焉不知者僅以說部目之知之者直
以經義讀之蓋溫柔敦厚詩之教疏通
知遠書之教廣博易良樂之教潔靜精
微易之教恭儉莊敬禮之教比事屬辭
春秋之教是書兼而有之非胸中有物

而目中無物者詎能若是乎論者嘗謂
宋書固屬精詳而擅造奇詭晉書雖爲
駢麗而叢冗特甚必於是書斯能無憾
豈可以稗官野史而忽之哉武林洪棟
元靜荷識

李子松石鏡等
緣一書耳其盡
善三載於茲矣
戊子清齋偶過